

**Ki Kyndon Aiñ ba kongsan  
jong ka**

**Protection of Children from  
Sexual Offences  
(POCSO) Act, 2012**



**Meghalaya State Commission  
for Protection of Child Rights**

## **Acknowledgement**

**Prof. Streamlet Dkhar**

**Associate Prof. Saralin A Lyngdoh**

**Dr Gordon G D Dkhar**

**Asst Prof. Bakhamon Rynjah**

**Anirban Chakraborty**

# **Ka Aiñ POCO, 2012**

## **Ki Kyndon Aiñ kiba kongsan**

### **Ka Lamphrang**

**Ka Aiñ jingiada ïa ki khynnah na ki jingshah thombor ïa ka longrynieng (2012) ka dei ka Aiñ kaba kynthup ïa kiba bun ki kyndon aiñ kiba mih na ka daw ka jingkiew palat ka jingshah thombor ïa ka longrynieng jong ki khynnah, bad ka jingkhaïi die met, ha India. La pynmih bad pynjari ïa ka POSCO Act ha ka 14th tarik Naiwieng 2012. Kane ka Act, ka pynbiang ïa baroh ki kyndon aiñ na ka bynta ka jingiada ïa ki khynnah kiba hapoh 18 snem ka rta na ka jingshah thombor, jingshah pynbieit, bad jingpyndonkam ïa ka longrynieng jong ki ha ki bun rukom.**

Katto katne na ki mat ba donkam jong kane ka Act, la batai kumne harum :-

1. Ka POCO Act ka dei ka Aiñ ba Kyrpang.
2. Ka POCO Act ka kynthup lang ia ki kynthei bad shynrang ruh kumjuh.
3. Ka POCO Act ka kynthup bun ki kyndon aiñ.
4. Ka jingshahthombor ïa ka longrynieng kam mut eh tang kaba shah bat tnga jubor, hynrei wat kaba jyllud khlem akor ïa ki bynta barieh ka longrynieng.
5. La buh da ka aiñ ba pyrkhang hapoh kane ka Act (Aiñ).
6. Kham mynshwa bun na ki kam jingthombor la pynhab ha ka Indian Penal Code (IPC).
7. Ka POCO Act ka ai jingshngaiñ ïa ki khynnah ha kaba u / ka nongleh kam sniew u lah ban shah bishar ne ban shah pynshitom.

8. Ka Act ka shah ba man la i khynnah i don ka hok ban tip ūa kano kano ka jingjia kaba jia ia i.
9. Ka Act ka shah ba man la i khynnah i don ka hok ban pynsngew / iathuh ha kiwei ia kaei kaba jia ia i.
10. Ban batai pynshai halor “kaba thep bad pynrung jubor da u Mynraiñ shynrang / u Thloh” (Penetrative Sexual Assault), ‘kaba bat tnga jubor’ (Sexual assault) bad ‘ka jingpyndik jahburom’(Sexual Harassment) da kaba kren, da kaba peit, da kaba pyni, bad da kaba ktah.

**Kine harum kidei ki Sections (bynta) kiba kynthup ha kane ka Aiñ (POCSO Act, 2012).**

**Section 1:** Ka phang lyngkot kaba kynthup hapoh ka Ri India bad ka jingsdang jong kane ka Aiñ.

**Section 2:** Ki jingmut (definitions) bapher bapher hakane ka Aiñ.

**Section 3:** Ka ai jingbatai shaphang kaba thep bad pynrung jubor da u Mynraiñ shynrang / u Thloh, kaba mut ba lada uno uno u briel u thep da u Mynraiñ shynrang / u Thloh na Thliew Mynraiñ, ne thep da kino kino ki tiar na kano kano ka bynta jong ka met ym tang na thliew Mynraiñ / ne pyndonkam bakla na kano kano ka bynta jong ka met i khynnah, ban pynieng pyneh ūa u Mynraiñ Shynrang / u Thloh lane pyndonkam ūa ka shyntur jong u sha Thliew Mynraiñ (Oral Sex), kynthup ūa ka thliew jingshong (Anal Sex) ne pynlong ūa ki khynnah ban leh ūa kine kiei kiei, kin shah pynngat ha kane ka Aiñ.

**Section 4:** Ka ai jingbatai ia ka jingshahpynshitom (**Punishment**) kaba iadei bad ka jingthep ne jingdung juborda u Mynrain / u Thloh

a) Ban set along shiphew snem ne baroh shi jingim ryngkat bad

ka kuna.

- b) Lada leh kam dakaid ūa i khynnah iba hapoh khathynriew snem ka rta, yn shah pynshitom ym duna ūa ka arphew snem bad shah set along shi jingim ryngkat bad ka kuna.
- c) Ūa ka kuna yn pynshongdorkat kum ka bailut baisep kaba iadei bad ka jingsumar ha jika sumar (hospital) ia ki khynnah ba shahleh thombor.

**Section 5:** Ka ai jingbatai shaphang ka jingshahpynshitom ia kiba thombor ūa ka / u Mynraiñ / ka / ki khynnah (**Aggravated Sexual Assault**) ūa kaba la leh da ki pulit / kiwei pat ki briew / jika trei bapher bapher (**institutions**). Ka batai shai ruh ūa kum kine ki jaid thombor bapher bapher ia ki khynnah.

**Section 6:** Ka ai jingbatai shaphang ka jingpynshitom ūa u nongthombor ūa ka / u Mynraiñ / ka / ki khynnah.

- a) Kino kino kiba thombor ūa ka / u Mynraiñ ka / ki khynnah yn shah pynshitom da kaba shah set along ym duna ūa ka arphew snem, hynrei kaba lah ban jlan wat shi jingim ruh (**Life imprisonment**), kaba mut ka jingshahset along katba dang sah ka jingim uta u briew, bad lah ruh ban shah daiñ kuna lane da kaba shim noh ia ka jingim.
- b) Ka jingshah daiñ kuna kan long kaba shongnia bad ūahab bad ka jinglut jingsep ka ba ūadei bad ka jingpynlut, ha kaba ai jingsumar ūa kum ita iba shah thombor.

**Section 7:** Ka ai jingbatai na ka bynta kiba shah thombor ūa ka / u Mynraiñ ka da kaba ktah da ka kti, kaba kyrshut ne pyndeida ka met khlem da thep ne pynrung ha ka / u Mynraiñ ki khynnah, lane da kaba pynbor ūa ki khynnah ban leh da kaba thmu leh khlem raiñkaba iaryngkat kum ka jingthombor ūa ka / u Mynraiñ

**Section 8:** Ka jingpynshitom īa kiba thombor īa ka / u Mynraiñ ki khynnah, ka jingshah set along ym duna īa ka lai snem, hynrei lah ban pynjlan shaduh ka san snem bad shah daiñ kuna ruh.

**Section 9:** Ka ai jingbatai shaphang ka jingleh thombor bapher bapheria ka /u Mynraiñ da kito kiba don ha ka bor (**Aggravated sexual assault**).

**Section 10:** Ka jingpynshitom ba tyngeh īa u nongthombor ba don ha ka bor, da kaba shah set along ym duna īa ka san snem, hynrei lah ruh ban pynjlan haduh hynñiew snem ryngkat bad ka kuna.

**Section 11:** Ka batai shaphang ka **jingpyndik jahburom (Sexual Harassment)** bapher bapher kaba ktah īa ka raiñ ka rem bad ka pynshai īa ki rukom pyndik kiba don bad ki jingthmu ba sniew, **kum kaba kren khlem akor, kren khroh kjor, ai dak (Gestures), ne kaba buddien īa i khynnah nalor kiwei kiwei.**

**Section 12:** Ka ai jingbatai shaphang ka jingpynshitom ia ki jingpyndik jahburom (**Sexual Harassment**) - ka jingshah set along ba shi samoi ba lah ban pynjlan shaduh ka lai snem bad ryngkat ka kuna.

**Section 13:** Kaba Pyndonkam īa ki khynnah ban Shon, Ring bad Pyni ia ki dur lyngkhuid bad Khlemraiñjong ki, ka don lai tylli ki sub-clause ha ka, kiba batai īa ki rukom leh īa kam be-aiñ hapoh kane ka Section.

**Ka jingbatai – Ka jingong ‘Kaba Pyndonkam ia i Khynnah’** ka kynthup īa ka jingpyndonkam da i khynnah lyngba ki lad pathai kum ka jingthoh, ki kor ki bor ka computer, lane kano kano kawei pat ka jingstad computer ba thymmai (**Advanced**

**Technology)** ban pynkhreh, pynmih, tyrwa,pynsaphriang bad sam, bad ai jinghikai ūa kine ki atiar khlemraiñ.

**Section 14:** Ka jingpynshitom (**Punishment**) ha kaba iadei bad ‘**Kaba Pyndonkam ia i khynnah**’ na ka bynta ban Shon, Ring bad pyni dur lyngkhuid bad Khlemraiñ.

- a) Kino kino kiba pyndonkam da i khynnah ne ki khynnah na ka bynta ban Shon, Ring, ne pyni dur lyngkhuid bad Khlemrain jong ki, yn pynshitom da kaba shah set along shi samoi kaba ym duna ūa ka san snem, ryngkat ka kuna, bad lada leh biang ha ka sien kaba ar ne bunsien yn rai set along ym duna ūa ka hynniew snem ryngkat bad ka kuna.
- b) Kino kino kiba pyndonkam da i khynnah ne ki khynnah na ka bynta ban Shon, Ring bad pyni dur lyngkhuid bad Khlemraiñ jong ki, kaba hap hapoh ka khyrnit (i) Kaba leh kano kano ka kam sniew ba la kdew ha ka Section 3, lane Section 4, lane Section 7, lane Section 9, da kaba ūadon bynta lang ha kaba leh kum kita ki kam jakhlia, yn pynshitom na ka bynta kata ka kam sniew ba la ong bad ruh hapoh ka Section 4,Section 6,Section 8 bad Section 10, kumba la ai hukum, nalor ka jinpynshitom ba la ai ha ka khyrnit ne sub section (i).

**Section 15:** Ka ai jingbatai shaphang ka jingpynshitom na ka bynta ka jinglum ne buh ūa ki atiar ne dur ba leh khlemraiñ ba ūadei bad ki khynnah.

- a) Kino kino ki briel kiba lum thup ūa ki tiar ne dur leh khlemraiñ ha kano kano ka rukom da kaba pyndonkam da ki khynnah, hynrei ki bym pynduh ne pyndam, ne ai jingkheiñ ūa kum kita sha ki bor ba dei khmih, kumba la bthah, da ka jingthmu ban sam ne pynsaphriang ūa ki dur khlemrain jong ki khynnah, yn daiñ kuna ym duna ūa ka 5000 tyngka,bad ha ka sien kaba ar ne lada leh bunsien, yn daiñ ka kuna kaba ym duna ūa ka

10000 hajar tyngka.

- b) Kino kino ki biew kiba lum thup īa ki tiar ne dur leh khlemraiñ la ka long ha kano kano ka dur / rukom ba īadei bad ki khynnah na ka bynta ban pynsaphriang ne ban īalap ne ban pyni ne ban sam ne pynsaphriang, la ka long ha kano kano ka dur ne ha kano kano ka por lait noh tang na ka bynta ban ai jingtip,kumba la bthah,ne na ka bynta ban pyndonkam kum ka jingpynshisha sha ka īingbishar,yn pynshitom da kaba set along kumba la kdew sha khmat kaba lah ban pynjlan sha ka lai snem ryngkat bad ka kuna ne baroh ar.
- c) Kino kino ki biew kiba lum thup ne don īa ki tiar ne ki dur khlemraiñ, la ka long ha kano kano ka dur ba īadei bad ki khynnah ban pynīaid īew, yn pynshitom naduh ba sdang da kaba set along ym duna īa ka lai snem, kaba lah ruh ban pynjlan sha ka san snem, lane ryngkat bad ka kuna, ne baroh ar, bad lada jia biang ar sien ne khah khah, yn set along ym duna īa ka san snem, hynrei lah ruh ban pynjlan sha ka hynniew snem ryngkat bad ka kuna ban pynshong dor.

**Section 16:** Ka ai lai tylli ki jingbatai kaba īadei bad ki nongīasylla leh kam sniew, kaba batai īa ka rukom jingīasylla (**Abetment**) kaba lah ban mih na ka (kaba mut īa ka jingpynshlur ne īadon bynta jong iwei ne bun ngut lane kiba thmu ban īrap).

**Section 17:** Ka ai jingbatai halor ka jingpynshitom īa ki nongīasylla (**Punishment for Abetment**) – Kino kino kiba īasylla ki hap ha kane ka Aiñ. Ia kiba don kti ha kaba īasylla kam sniew, dei ban pynshitom katkum ka kyndon ba la buh na ka bynta kata ka kam sniew.

**Section 18:** Ki jingpynshitom ia kiba pyrshang ban leh kam sniew (**attempt to commit an offence**)

**Section 19:** Ki jingpyntip jong ki kam sniew kiba la jia lane suba ba leh ban jia, yn pyntip sha ki bor pulit

**Section 20:** Ka jingpyntip jong ki lad pathai khubor (**Media and Photographic facilities to report cases**), ki jaka shondur bad saitdur ban ai jingtip halor ki jingjia – Kino kino kiba trei bad ka Media, ne ūngbasa, ne jaka sah miet, ne jaka sumar pang, ne klob, ne jaka shondur, ne jaka ringduri, la ka long ha kano kano ka kyrteng khlem da peit ne ong eh katno ngut ki nongtrei, lada ki lap ia kino kino ki jingle kiba ūadei bad ki kam awria lyngba kino kino ki lad ha kano kano ka rukom, ki hap ban ai jingtip mardor sha ka tnat pulit ba dei khmih ūa ki khynnah (**Special Juvenile Police Unit**), lane sha ki pulit shnong.

**Section 21:** Ka aijingbatai halor ka jingpynshitom na ka bynta ka jingbym lah ban ai kaiphot ne buh jingthoh ūa ka jingjia (**Punishment for failure to report a case**) ka kynthup 3 tylli ki sub-clause ha ka. Hynrei kat kum ka khyrnit (sub-section) (1) kane kajuh ka jingpynshitom kam hap ia ki khynnah hapoh kane ka Aiñ.

**Section 22:** Ka aijingbatai halor ka jingpynshitom na ka bynta ka jingujor thok ne ai jingtip thok (**Punishment for false complain or false information**) – lada ia ka jingujor thok ne jingai jingtip thok la ai da i khynnah, yn ym ai jingpynshitom ūa ita i khynnah. Hynrei lada ujor thok ne ai jingtip thok pyrshah ia i khynnah da kaba tip ba kam dei kaba shisha, ka jingpynshitom ka kynthup naduh hynriew bnai haduh shi snem ka jingshah set along, lane bad ka kuna ne baroh ar.

**Section 23:** Ka kyndon ban pynbud da ki lad pathai khubor (**Procedure to be followed by media**) Ka kynthup 4 tylli ki khyrnit(sub-section). Ha ka, la kynthup ūa ka jingpynshitom lada don ka jingpynkheiñ hukum da uno uno uba ūaleh pyrshah ūa kaba la pynbiang ha ka khyrnit ba nyngkong(1) ne ba-ar (2) kin ym

lait na ka jingshah pynshitom kaba ym duna ia hynriew bnai ba lah ruh ban pynjlan haduh shi snem bad ryngkat ka kuna ne baroh ar.

Bad kat kum ka khyrnit ba-ar (2) jong ka Section 23 - yn nym don kaiphot ban ai sha kano kano ka lad pathai khubor ia ka jingpynithuh ia i khynnah da ka kyrting, ka jaka sah, ka dur, ka longiing longsem, ka jaka pule, ki marjan lane kino kino ki jingtib kiba lah ban ialam sha ka jingithuh ia i khynnah bad tang lada la ioh jingbit/jingthoh na ka Kashari ba Kyrpang (**Special court**). Lada long ha kata ka dur, kum kata ka jingiathuh ka dei ban long na ka bynta ka jingbha i khynnah.

**Section 24:** Ka ai jingbatai halor “ka jingbuh jingthoh halor ka jingiathuh jong i khynnah” (**Recording statement of a child**) bad san tylli ki khyrnit ha ka kiba iathuh ia ki lad / kyndon kumno ban leh ia kata.

**Section 25:** Ka ai jingbatai halor ka jingbuh jingthoh ia ka jingiathuh (**Statement**) i khynnah da u Majistor” bad ka kynthup ar tylli ki khyrnit ha ka bad ia kawei ka kopi yn ai ruh sha i khynnah bad ki kmie ki kpa jong i.

**Section 27:** Ka ai jingbatai halor ka **jingphah eksamin ha ki doktor ne ha hospital (Medical Examination)** ia i khynnah bad ban batai ha kano ka rukom la pyndep ia kata ka jingeeksamin. Dei ban tip ruh ba kum kata ka jingeeksamin yn leh kat kum ka Section 164A CrPC, 1973.

**Section 28:** Ka ai jingbatai halor ka jingbuh ia ki Kashari Kyrpang (**Special Courts**) ha man la ka Distrik ka ban long ka Kashari bym leh shiliang khmat ia ki khynnah.

**Section 29 - 33:** Kine ki kyndon ki iadei bad ki mat treikam jong ka iing

## Kashari

**Section 34:** Ka ai jingbatai halor ki kyndon kiba iadei bad ka jingkynnoh ki kam be-aiñ ia ki khynnah bad ka jingrai ia ka rta da ka Kashari Kyrpang (**Procedure in case of commission of offence by child and determination of age by Special Court**) bad ka kdew bniah ba kum kita ki khynnah ki hap hapoh ka jingkhmih bad jingpyniaid jong ka Juvenile Justice Act, 2015, bad ka batai shai ruh ia ka rukom ha kaba ka Kashari Kyrpang kan rai īa ka rta i khynnah.

**Section 35:** **Ka por ba la buh ban buh jingthoh īa ki jingpynshisha shaphang i khynnah & ka jingpynkut noh īa ka case (Period for recording of evidence and disposal of case of child) :-**

- a) īa ki jingpynshisha (**Evidence**) dei ban buh jingthoh hapoh 30 sngi da ka Kashari kyrpang ban ithuh (**Cognizance**) bad lada don kano kano ka jingpynjlan yn ai jingthoh hi da ka Kashari Kyrpang.
- b) Ka Kashari kyrpang kan pyndep īa ka jingbishar kham kloj katba lah hapoh shisnem naduh ba la tip īa ka jingleh be-aiñ.

**Section 36:** Ka kdew ba ‘I khynnah im dei ban iohi ne kynduh ia u / ka nongthombor ne nongleh kam sniew katba dang iaid ka jingtohkit īa ka jingshisha.’ (**Child not to see accused at the time of testifying**) Katkum kane ka Section, ym dei ban pynpaw īa i khynnah sha u / ka nongshah kynnoh leh thombor katba dang iaid ka jingwad ia ka jingshisha. Ha kajuh ka por, u / ka nongshah kynnoh leh thombor ne kam sniew u lah ban īohsngew īa ka jingiathuh I khynnah bad u/ kalah ban iakren bad u Muktiar jong i. Ha kajuh ka rukom, la ong ba ka Kashari Kyrpang ka lah ban buh jingthoh īa ka jingiakren lyngba ki jingiatai da kaba ring video lane da kiwei

pat ki rukom.

**Section 40: Ka hok jong i khynnah ban shim jingiarap na nongsaid-aiñ** :- Ki bahaïng hasem ne ki nongsumar jong i khynnah kin ūoh ka lad ba kin jied katba ki mon ūa u nongsaid aiñ jong ki, na ka bynta kano kano ka jingshah kynnoh be-aiñ (**Offence**) kaba hap hapoh kane ka Aiñ.

Lada kumno kumno, ki bahaïng ne ki nongsumar jong i khynnah kim lah bor ban buh ūa u Nongsaid-aiñ, ki bor ba dei khmih ūa ka aiñ (**Legal Services Authority**) kin pynbiang ūa u Muktiar na ka bynta jong ki.

Kine halor ki dei ki mat ba kongsan jong ka Aiñ (**POCSO Act 2012**).

Ka don ruh kawei ka kyndon kaba iadei ban pysaphriang khubor (**Spread Awareness**) shaphang kane ka Aiñ. Ka **jingthmu** ban pynmih ia ine I kot lyngkdop ka long halor kane ka nongrim.

**ISSUED IN PUBLIC INTEREST BY THE**

**Meghalaya State Commission for Protection of Child Rights  
Lower Lachumiere, Shillong, Meghalaya  
Email Address: mscpcrcp@gmail.com  
Phone Number 0364- 2500175  
Website: <https://megscpcr.gov.in>**